

**Ordonnance du DFE
sur les contrôles à effectuer en vertu de la Convention
sur la conservation des espèces
(Ordonnance sur les contrôles CITES)**

Modification du 28 juin 2010

*Le Département fédéral de l'économie (DFE)
arrête:*

I

L'annexe de l'ordonnance du 16 mai 2007 sur les contrôles CITES¹ est modifiée conformément au texte ci-joint.

II

La présente modification entre en vigueur le 15 juillet 2010.

28 juin 2010

Département fédéral de l'économie:
Doris Leuthard

¹ RS 453.1

Annexe
(art. 2, al. 1, et 5, al. 1)

Animaux, plantes et produits qui doivent être déclarés au bureau de douane lors de l'importation et de l'exportation

Let. A

A. Animaux et produits d'origine animale

Numéro du tarif douanier	Désignation de la marchandise
a. Animaux	
ex 0106.2000	tous les reptiles
...	
ex 0106.3200	tous les psittaciformes, sauf les perruches ondulées, les perruches calopsittes, les perruches à face rose et la perruche Alexandre
...	
ex 0106.9000	tous les amphibiens, sauf les grenouilles comestibles et les grenouilles <i>Xenopus</i> destinées à une utilisation scientifique; invertébrés figurant dans les annexes de la CITES (p. ex. le scorpion empereur, certaines mygales, la sangsue)
...	
ex 0307.9100	coraux (<i>Scleractinia</i> , <i>Antipatharia</i> , <i>Tubiporidae</i> , <i>Milleporidae</i> , <i>Stylasteridae</i> , <i>Corallium elatius</i> , <i>C. japonicum</i> , <i>C. konjoi</i> , <i>C. secundum</i>)
ex 9508.1000/9000	animaux sauvages vivants de cirques et de ménageries; animaux figurant dans les annexes CITES
...	

c. Autres produits d'origine animale

...	
ex 4103.9000	cuir et peaux d'autres animaux sauvages, à l'exclusion de ceux de chevreuils, de cerfs, d'élans et de rennes
...	
ex 4301.6000–9000	pelletteries brutes, à l'exclusion des pelletteries d'agneaux, de chèvres, de chevreaux, de lapins, de visons, de rats laveurs, de myopotames (ragondins), de rats musqués, de castors, de renards communs et de renards d'élevage (entre autres de renards polaires)
ex 4302.1900–3000	pelletteries tannées ou apprêtées, non assemblées ou assemblées, à l'exclusion de celles de moutons, d'agneaux, de chèvres, de chevreaux, de bovins, de veaux, de chevaux, de poulains, de lapins, de visons, de rats laveurs, de myopotames (ragondins), de rats musqués, de castors, de renards communs ou de renards d'élevage (entre autres de renards polaires) ainsi que de chevreuils, de cerfs, d'élans et de rennes

Numéro du tarif douanier	Désignation de la marchandise
ex 4303.1000	vêtements et accessoires de vêtement en pelleteries, à l'exclusion des vêtements et accessoires de vêtement en pelleteries de moutons, d'agneaux, de chèvres, de chevreaux, de veaux, de poulains, de lapins, de visons, de rats laveurs, de myopotames (ragondins), de rats musqués, de castors, de renards communs ou de renards d'élevage (entre autres de renards polaires) ainsi que de chevreuils, de cerfs, d'élans et de rennes
ex 4303.9000	produits en fourrures (autres que vêtement ou accessoires de vêtements), à l'exclusion de celles de moutons, d'agneaux, de chèvres, de chevreaux, de veaux, de poulains, de lapins, de visons, de rats laveurs, de myopotames (ragondins), de rats musqués, de renards communs ou de renards d'élevage (entre autres de renards polaires) ainsi que de chevreuils, de cerfs, d'élans et de rennes
...	
ex 6403.1900–9993; 6405.1000; 6406.1000; 6504.0000; 6506.9910–9990	chaussures et chapeaux en cuir d'éléphants, d'hippopotames, de pécaris, d'oiseaux, de reptiles ou d'amphibiens; en fourrures d'animaux protégés
...	
ex 8211; 8212.1000; 8214.1000; 8215	couverts et coutellerie en combinaison avec de l'ivoire, de la corne de rhinocéros ou de l'écaille de tortue
...	
ex 9605.0000	étuis en cuir d'éléphants, d'hippopotames, de pécaris, d'oiseaux, de reptiles ou d'amphibiens ou en combinaison avec de tels cuirs
...	

Let. B

B. Plantes et produits d'origine végétale

Numéro du tarif douanier	Désignation de la marchandise
--------------------------	-------------------------------

...

b. Autres parties de plantes et produits

...

Semences de plantes d'ornement soumises aux dispositions CITES

ex 1209.3000 en particulier les espèces de l'annexe I CITES, notamment certaines cactacées (p. ex. *Ariocarpus* spp., *Turbinicarpus* spp., *Uebelmannia* spp.), certains palmiers (seulement *Chrysalidocarpus decipiens*), certaines cycadacées (p. ex. *Encephalartos* spp., *Ceratozamia* spp., *Stangeria* spp.)
espèces de l'annexe II, telles que les palmiers (*Beccariophoenix madagascariensis*) et les cycadacées (*Neodopsis decaryi*)

...

c. Plantes médicinales et aromatiques

...

Sucs et extraits végétaux

ex 1302.1900 suc d'aloès du Cap (*Aloe ferox*, *Aloe* spp.; ne concerne pas *Aloe vera* = *A. barbadensis*), lignum vitae ou palo santo (*Bulnesia sarmientoi*), extrait de l'écorce du prunier d'Afrique (*Prunus africana*), extrait de l'if, désigné aussi comme taxol ou paclitaxel, espèces asiatiques, leurs sous-espèces et hybrides (*Taxus chinensis*, *T. cuspidata*, *T. fuana*, *T. x media*, *T. sumatrana*; ne concerne pas l'if de l'Himalaya [*Taxus wallichiana*] ni les espèces américaines et européennes [*Taxus baccata*, *T. brevifolia*, *T. canadensis*, *T. globosa*, *T. floridana*]), extrait de santal rouge ou padouk (*Pterocarpus santalinus*)

Cire de candelilla

ex 1521.1091/1092 *Euphorbia antisyphilitica* (sauf les produits emballés et prêts pour le commerce de détail)

Huiles essentielles et résinoïdes

ex 3301.2930 huile de bois de gaïac, gaïac (*Guaiacum* spp., *Bulnesia sarmientoi*), bois de rose (*Aniba rosaeodora*)

...

d. Bois et produits de bois

Sciures, déchets de bois

ex 4401.3000 bois d'agar (*Aquilaria* spp. et *Gyrinops* spp.), bois de gaïac ou lignum vitae ou palo santo (*Guaiacum* spp., *Bulnesia sarmientoi*), santal rouge ou padouk (*Pterocarpus santalinus*)

Numéro du tarif douanier	Désignation de la marchandise
<p><i>Bois brut</i></p> <p>ex 4403.1010</p>	<p>prunier d'Afrique (<i>Prunus africana</i>), afrormosia (<i>Pericopsis elata</i>), bois d'agar (<i>Aquilaria</i> spp. et <i>Gyrinops</i> spp.), almendro (<i>Dipteryx panamensis</i>), if asiatique (<i>Taxus sumatrana</i>), ayuque (<i>Balmea stormiae</i>), acajou rouge ou cédrat ou cèdre acajou (<i>Cedrela odorata</i> d'origine guatémaltèque, colombienne ou péruvienne), gavilan (<i>Oreomunnea pterocarpa</i>), bois de gaïac ou lignum vitae ou pockholz ou palo santo (<i>Guaiacum</i> spp., <i>Bulnesia sarmientoi</i>), sapin du Guatemala (<i>Abies guatemalensis</i>), macacauba (<i>Platymiscium pleiostachyum</i>), acajou d'origine américaine (<i>Swietenia</i> spp.), pin du Népal (<i>Podocarpus neriifolius</i>), palissandres (divers): cocobolo ou bois de rose noir ou bois de rose nicaraguayen ou palissandre cocobolo (<i>Dalbergia retusa</i> originaire du Guatemala), palissandre du Honduras ou bois de rose du Honduras (<i>Dalbergia stevensonii</i> originaire du Guatemala), palissandre de Rio ou bois de rose brésilien ou jacaranda (<i>Dalbergia nigra</i>), pin parlatore (<i>Podocarpus parlatorei</i>), caryocar du Costa Rica (<i>Caryocar costaricense</i>), ramin (<i>Gonystylus</i> spp.), bois de rose (<i>Aniba rosaeodora</i>), santal rouge ou padouk (<i>Pterocarpus santalinus</i>)</p>
<p>ex 4403.9910</p>	<p>prunier d'Afrique (<i>Prunus africana</i>), bois d'agar (<i>Aquilaria</i> spp. et <i>Gyrinops</i> spp.), almendro (<i>Dipteryx panamensis</i>), ayuque (<i>Balmea stormiae</i>), bois de fernambouc ou pernambouc, pau-brazil ou bois-brésil (<i>Caesalpinia echinata</i>), gavilan (<i>Oreomunnea pterocarpa</i>), bois de gaïac ou lignum vitae ou pockholz ou palo santo (<i>Guaiacum</i> spp., <i>Bulnesia sarmientoi</i>), macacauba (<i>Platymiscium pleiostachyum</i>), palissandres (divers): cocobolo ou bois de rose noir ou bois de rose du Nicaragua ou palissandre cocobolo (<i>Dalbergia retusa</i> originaire du Guatemala), palissandre du Honduras ou bois de rose du Honduras (<i>Dalbergia stevensonii</i> originaire du Guatemala), caryocar du Costa Rica (<i>Caryocar costaricense</i>) bois de rose (<i>Aniba rosaeodora</i>)</p>
<p><i>Bois sciés longitudinalement etc., d'une épaisseur excédant 6 mm</i></p>	<p>...</p> <p>ex 4407.9911, 9990</p> <p>prunier d'Afrique (<i>Prunus africana</i>), bois d'agar (<i>Aquilaria</i> spp. et <i>Gyrinops</i> spp.), almendro (<i>Dipteryx panamensis</i>), ayuque (<i>Balmea stormiae</i>), bois de fernambouc ou pernambouc, pau-brazil ou bois-brésil (<i>Caesalpinia echinata</i>), gavilan (<i>Oreomunnea pterocarpa</i>), bois de gaïac ou lignum vitae ou pockholz ou palo santo (<i>Guaiacum</i> spp., <i>Bulnesia sarmientoi</i>), macacauba (<i>Platymiscium pleiostachyum</i>), palissandres (plusieurs): cocobolo ou bois de rose noir ou bois de rose du Nicaragua ou palissandre cocobolo (<i>Dalbergia retusa</i> originaire du Guatemala), palissandre du Honduras ou bois de rose du Honduras (<i>Dalbergia stevensonii</i> originaire du Guatemala), caryocar du Costa Rica (<i>Caryocar costaricense</i>), bois de rose (<i>Aniba rosaeodora</i>), magnolia taungme (<i>Magnolia liliifera</i> var. <i>obovata</i>)</p>

Numéro du tarif douanier

Désignation de la marchandise

Feuilles pour placage d'une épaisseur n'excédant pas 6 mm

...

ex 4408.9000

prunier d'Afrique (*Prunus africana*), bois d'agar (*Aquilaria* spp. et *Gyrinops* spp.), *Tetracentron sinense*, almendro (*Dipteryx panamensis*), ayuque (*Balmea stormiae*), bois de fernambouc ou pernambouc, pau-brazil ou bois-brésil (*Caesalpinia echinata*), gavilan (*Oreomunnea pterocarpa*), bois de gaïac ou lignum vitae ou pockholz ou palo santo (*Guaiacum* spp., *Bulnesia sarmientoi*), macacaua (*Platymiscium pleiostachyum*), palissandres (divers): cocobolo ou bois de rose noir ou bois de rose du Nicaragua ou palissandre cocobolo (*Dalbergia retusa* originaire du Guatemala), palissandre du Honduras ou bois de rose du Honduras (*Dalbergia stevensonii* originaire du Guatemala), caryocar du Costa Rica (*Caryocar costaricense*), bois de rose (*Aniba rosaeodora*), magnolia taungme (*Magnolia liliifera* var. *obovata*)

...

*Bois contreplaqués, bois plaqués*ex 4412.3100, 3200,
9400, 9900

prunier d'Afrique (*Prunus africana*), bois d'agar (*Aquilaria* spp. et *Gyrinops* spp.), *Tetracentron sinense*, araucaria (*Araucaria araucana*), ifs asiatiques (*Taxus chinensis*, *T. fuana*, *T. cuspidata*, *T. x media*, *T. sumatrana*; ne concerne pas l'if de l'Himalaya [*Taxus wallichiana*] ni les espèces américaines et européennes [*Taxus baccata*, *T. brevifolia*, *T. canadensis*, *T. globosa*, *T. floridana*]), ayuque (*Balmea stormiae*), acajou rouge ou cédrat ou cèdre acajou (*Cedrela odorata* d'origine guatémaltèque, colombienne ou péruvienne), cèdre du Chili (*Pilgerodendron uviferum*), gavilan (*Oreomunnea pterocarpa*), bois de gaïac ou lignum vitae ou palo santo (*Guaiacum* spp., *Bulnesia sarmientoi*), sapin du Guatemala (*Abies guatemalensis*), macacaua (*Platymiscium pleiostachyum*), acajou d'origine américaine (*Swietenia* spp.), pin parlature (*Podocarpus parlaturei*), bois d'alerce (*Fitzroya cupressoides*), caryocar du Costa Rica (*Caryocar costaricense*), pin du Népal (*Podocarpus nerifolius*), ramin (*Gonystylus* spp.), palissandre de Rio, bois de rose brésilien ou jacaranda (*Dalbergia nigra*), bois de rose (*Aniba rosaeodora*), magnolia taungme (*Magnolia liliifera* var. *obovata*)

...